

アスペクト助詞の基本-講義

→ [問題演習](#) [アスペクト助詞ドリル](#) [exercise](#) [chinese](#) [grammar](#)
<https://study.bem130.com/exercise/chinese/grammar/アスペクト助詞ドリル-問題演習/>

→ [定石集](#) [アスペクト助詞対照](#) [reference](#) [chinese](#) [grammar](#)
<https://study.bem130.com/reference/chinese/grammar/アスペクト助詞対照-定石集/>

1 導入

この講義の核心は、[了/le] [着/zhe] [过/quo] を日本語の「た」「ている」「たことがある」へ機械的に置換しないことである。中国語のアスペクトは、出来事の完了、状態の持続、経験の有無を示す仕組みであり、時制そのものとは一致しない。

2 直感的な説明

[了/le] は「動作が区切られた」、[着/zhe] は「状態が続いている」、[过/quo] は「その経験がある」と考えると整理しやすい。

Display

Wó mǎi le shū.
我买了书。

mén kāi zhe.
门开着。

Wǒ qù guo Běijīng.
我去过北京。

3 厳密な説明

3.1 1. [了/le] は完了と変化成立

動作が実現して一区切りついたことを示す。また状態変化が成立したことを述べる場合にも使う。

3.2 2. [着/zhe] は持続状態

動作の結果として生じた状態が続いていることを示す。進行中というより保持されている状態を意識する。

3.3 3. [过/quo] は経験

過去の 어느 時点でその経験があったことを示す。いま完了したかどうかではなく、「経験として持っているか」を問う。

4 最小の具体例

Correct

Wǒ kàn le nà běn shū
我看了那本书。

[GRM] 読む動作が完了している。

Correct

mén kāi zhe
门开着。

[GRM] 開いた状態が続いている。

Correct

Wǒ chī guo Běijīng kǎoyā
我吃过北京烤鸭。

[GRM] 北京ダックを食べた経験がある。

Incorrect

Wǒ qù le Běijīng yí cì , suǒyǐ Wǒ qù le Běijīng
我去了北京一次，所以我去北京。

[GRM] 経験を言いたい箇所では [过/quo] を検討する。

5 見分け方

- 動作が終わったことを述べるなら [了/le]
- 状態が続いていることを述べるなら [着/zhe]
- 経験の有無を言うなら [过/quo]
- 日本語の「た」に引かれたときは、まず何を示したいのかを分解する

6 最終形

Display

[了/le] = 完了 / 変化成立

[着/zhe] = 持続状態

[过/quo] = 経験

日本語の時制へ直結させない

7 かんれん 関連リンク

→ 問題演習 **アスペクト助詞ドリル** exercise chinese grammar
<https://study.bem130.com/exercise/chinese/grammar/アスペクト助詞ドリル-問題演習/>

→ 講義 **時間と場所の語順** lecture chinese grammar
<https://study.bem130.com/lecture/chinese/grammar/時間と場所の語順-講義/>

→ 定石集 **アスペクト助詞対照** reference chinese grammar
<https://study.bem130.com/reference/chinese/grammar/アスペクト助詞対照-定石集/>